

**Överklagande ingett den 20 september 2016 av Carlo De Nicola av den dom som personaldomstolen meddelade den 21 juli 2016 i mål F-100/15, De Nicola mot EIB**

**(Mål T-666/16)**

(2016/C 410/35)

Rättegångsspråk: italienska

**Parter**

*Klagande:* Carlo De Nicola (Strassen, Luxemburg) (ombud: advokaten G. Ferabecoli)

*Övrig part i målet:* Europeiska investeringsbanken

**Yrkanden**

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- bifalla överklagandet och, genom en ändring av den överklagade domen, upphäva punkterna 1 och 2 i domslutet och punkterna 33, 46–60, 85–94, 100–106 och 107–109 i denna dom, samt
- i konsekvens därmed ogiltigförklara och/eller förklara att överklagandenämndens beslut av den 8 december 2014 inte är tillämpligt och eventuellt återförvisa ärendet till denna, efter att de kriterier som den har att följa för antagandet av ett nytt beslut har fastslagits, fastslå att EIB gjort sig skyldig till mobbning av Carlo De Nicola och förplikta EIB att ersätta honom för de skador han lidit, i enlighet med vad som yrkats i ansökan, alternativt återförvisa målet till en annan avdelning inom personaldomstolen, i en annan sammansättning, för en förnyad prövning av de upphävda punkterna, när det tidigare begärda läkarutlåtandet har inhämtats.

**Grunder och huvudargument**

Förevarande överklagande riktar sig mot den dom som personaldomstolen meddelade den 21 juli 2016. Genom denna dom ogillades den talan som klaganden väckt, om ogiltigförklaring av överklagandenämndens beslut av den 8 december 2014 om avslag på klagandens klagomål mot 2013 års utvärderingsrapport och mot beslutet att inte befordra honom. Vidare yrkar klaganden att tribunalen ska fastställa att banken har utsatt honom för mobbning och förplikta den att utge ersättning för de ideella, fysiska och ekonomiska skador som han påstår sig ha lidit.

Klaganden gör till stöd för sina yrkanden gällande att yrkandet om fastställande av mobbning grundar sig just på artikel 41 i Europeiska investeringsbankens personalföreskrifter och att det därför inte finns vare sig några sakliga eller materiella hinder för unionsdomstolarna att pröva målet. Klaganden understryker i det avseendet att skyldigheten för unionsdomstolarna att pröva en sådan fastställsetalan framgår av tribunalens praxis.

Klaganden gör vidare gällande att samtliga krav som uppställs i praxis för att bifalla talan om skadestånd är uppfyllda.

Klaganden ifrågasätter även punkterna 46–60 i den överklagade domen, som avser yrkandet om ogiltigförklaring av överklagandenämndens beslut, i den mån dessa delar av domen utgår ifrån att det inte hade visats att överklagandenämndens beslut var behäftat med en uppenbart felaktig bedömning.

---

**Överklagande ingett den 21 september 2016 av Carlo De Nicola av den dom som personaldomstolen meddelade den 21 juli 2016 i mål F-82/15, De Nicola mot Europeiska investeringsbanken**

**(Mål T-669/16)**

(2016/C 410/36)

Rättegångsspråk: italienska

**Parter**

*Klagande:* Carlo De Nicola (Strassen, Luxemburg) (ombud: advokaten G. Ferabecoli)

Övrig part i målet: Europeiska investeringsbanken

### Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- bifalla förevarande överklagande och med delvis ändring av den överklagade domen upphäva punkterna 12–13, 24, 55–57, 123–135 och 157–165 samt punkt 2 i domslutet,
- förplikta Europeiska investeringsbanken att ersätta Carlo De Nicola för de skador han lidit, såsom begärts i den ansökan genom vilken talan väcktes.

### Grunder och huvudargument

Genom förevarande överklagande överklagar klaganden personaldomstolens dom av den 21 juli 2016, genom vilken klagandens talan ogillades. Talan avsåg att beslutet av den 4 december 2014 om nekad ersättning av vissa sjukvårdskostnader skulle ogiltigförklaras och att motparten samt Europeiska unionen skulle utbetala ersättning för den skada som klaganden lidit.

Till stöd för sitt överklagande har klaganden framfört argument mot de slutsatser som dragits beträffande den vetenskapliga giltigheten hos den laserbehandling som var i fråga i den överklagade domen.

Klaganden gör därutöver gällande att villkoren för att erhålla ersättning för såväl materiell som ideell skada är uppfyllda.

---

## Talan väckt den 16 september 2016 – Digital Rights Ireland mot kommissionen

(Mål T-670/16)

(2016/C 410/37)

Rättegångsspråk: engelska

### Parter

Sökande: Digital Rights Ireland Ltd (Bennettsbridge, Irland) (ombud: E. McGarr, Solicitor)

Svarande: Europeiska kommissionen

### Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- förklara att ansökan kan tas upp till prövning,
- fastställa att kommissionen i genomförandebeslut (EU) 2016/1250 av den 12 juli 2016 enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EG om huruvida ett adekvat skydd säkerställs genom skölden för skydd av privatlivet i EU och Förenta staterna har gjort en uppenbart oriktig bedömning genom att finna att det råder adekvat skydd för personuppgifter i Förenta staterna i överensstämmelse med direktiv 95/46/EG<sup>(1)</sup>,
- fastställa att det angripna beslutet är ogiltigt och ogiltigförklara beslutet, såvitt det avser säkerställandet av ett adekvat skydd genom skölden för skydd av privatlivet i EU och Förenta staterna,
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

### Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden tio grunder.

1. Det angripna beslutet strider mot artikel 25.6 i direktiv 95/46, tolkad mot bakgrund av artiklarna 7, 8 och 47 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna.